

участником Статута Международного Суда, следующим образом:

«Лихтенштейн становится участником Статута в день сдачи на хранение Генеральному Секретарю Организации Объединенных Наций акта, подписанного от имени правительства княжества Лихтенштейн и ратифицированного согласно положениям конституции Лихтенштейна. Акт содержит:

а) принятие положений Статута Международного Суда;

б) принятие всех обязательств члена Организации Объединенных Наций согласно статье 94 Устава;

в) обязательство участвовать в расходах Суда в соразмерной сумме, определяемой время от времени Генеральной Ассамблеей по консультации с лихтенштейнским правительством».

262-е пленарное заседание,
1 декабря 1949 г.

364(IV). РЕГИСТРАЦИЯ И ОПУБЛИКОВАНИЕ ДОГОВОРОВ И МЕЖДУНАРОДНЫХ СОГЛАШЕНИЙ

А

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад⁷ Генерального Секретаря о регистрации и опубликовании договоров и международных соглашений,

1. отмечает с удовлетворением достигнутые результаты в деле регистрации и опубликования договоров;

2. отмечает далее значительное увеличение числа договоров, зарегистрированных в течение последних двенадцати месяцев;

3. предлагает Генеральному Секретарю принять все необходимые меры для возможно скорого опубликования всех зарегистрированных соглашений и договоров.

262-е пленарное заседание,
1 декабря 1949 г.

В

Генеральная Ассамблея

утверждает следующий добавочный подпункт к пункту 1 статьи 4 правил для проведения в жизнь положений статьи 102 Устава Организации Объединенных Наций, принятых Генеральной Ассамблеей 14 декабря 1946 г. (резолюция 97(I)⁸:

«с) когда Организация Объединенных Наций является хранителем многостороннего договора или соглашения».

262-е пленарное заседание,
1 декабря 1949 г.

⁷ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, четвертая сессия, Шестой комитет, Приложение, документ А/958.

⁸ Резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей на второй части первой сессии, стр. 140.

365(IV). ВОЗМЕЩЕНИЕ ЗА ВРЕД, ПРИЧИНЕННЫЙ СЛУЖАЩИМ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПРИ ИСПОЛНЕНИИ ИМИ СЛУЖЕБНЫХ ОБЯЗАННОСТЕЙ

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание свое обращение к Международному Суду о консультативном заключении, сформулированное в резолюции 258(III)⁹ от 3 декабря 1948 г. по вопросу о возмещении за вред, причиненный служащим Организации Объединенных Наций при исполнении ими служебных обязанностей,

принимая во внимание консультативное заключение¹⁰, которое было дано Международным Судом 11 апреля 1949 года,

признавая крайне желательным обеспечить возмещение за вред, причиненный служащим Организации Объединенных Наций при исполнении ими служебных обязанностей,

принимая во внимание, что Генеральный Секретарь в своем докладе¹¹ от 23 августа 1949 г. представил ряд предложений, касающихся этого консультативного заключения,

в силу изложенного

1. уполномочивает Генерального Секретаря, в соответствии с его предложениями, заявлять претензии международного характера правительству государства, как состоящего, так и не состоящего членом Организации Объединенных Наций, когда имеется указание на его ответственность, с целью получения возмещения, следуемого за вред, причиненный Организации Объединенных Наций, и за вред, причиненный потерпевшему или лицам, уполномоченным через него, и в случае необходимости представлять эти претензии на арбитражное разбирательство, если они не могут быть удовлетворены путем переговоров;

2. уполномочивает Генерального Секретаря предпринимать нужные шаги и заключать в каждом отдельном случае необходимые соглашения для согласования действий Организации Объединенных Наций с теми правами, которыми может обладать государство, гражданином которого является потерпевший;

3. предлагает Генеральному Секретарю представлять Генеральной Ассамблее на последующих сессиях годовой доклад о заявленных претензиях с требованием о возмещении вреда, причиненного служащим Организации Объединенных Наций при исполнении ими служебных обязанностей, и о положении дел, возникших в связи с этими претензиями.

262-е пленарное заседание,
1 декабря 1949 г.

366(IV). ПРАВИЛА ПРОЦЕДУРЫ ДЛЯ СОЗЫВА МЕЖДУНАРОДНЫХ КОНФЕРЕНЦИЙ ГОСУДАРСТВ

Генеральная Ассамблея,

учитывая свою резолюцию 173(II)¹² от 17 ноября 1947 г., в которой Генеральному Секре-

⁹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, первая часть третьей сессии, Резолюции, стр. 89.

¹⁰ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, четвертая сессия, Шестой комитет, Приложение, документ А/955.

¹¹ Там же.

¹² Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, вторая сессия, Резолюции, стр. 58.